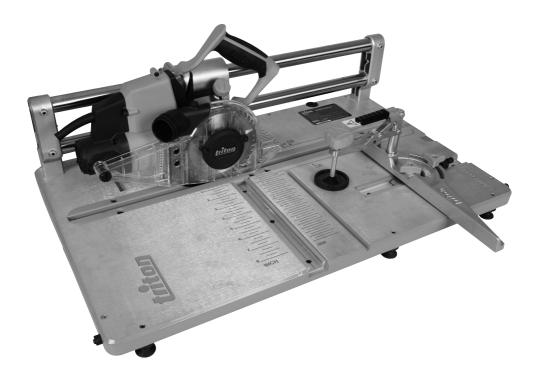


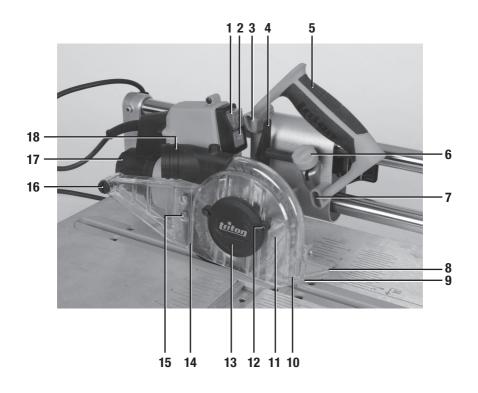
- **EN** Operating & Safety Instructions
- ☞ 取扱説明書

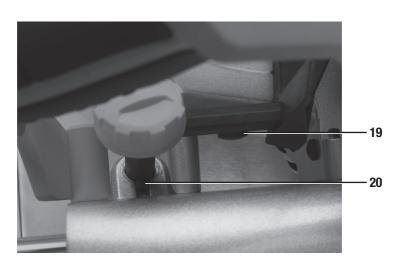


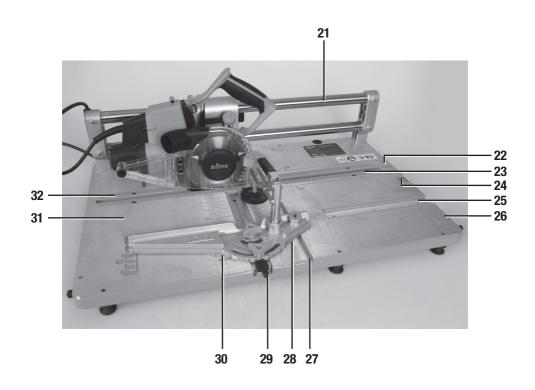
Designed * * * * in Europe * * *

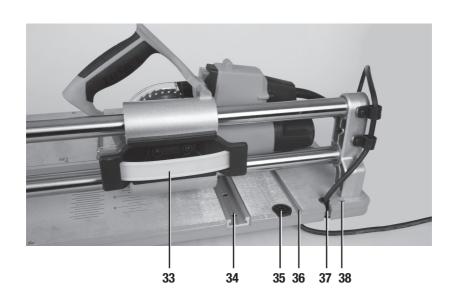
Version date: 23.01.19

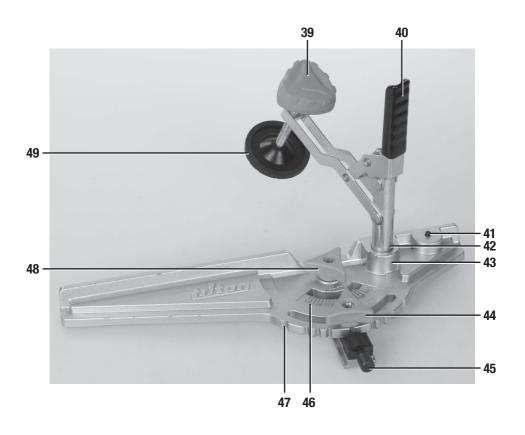




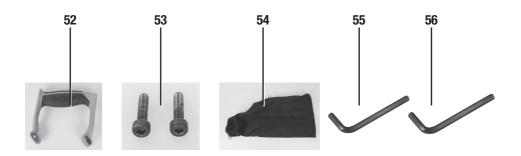


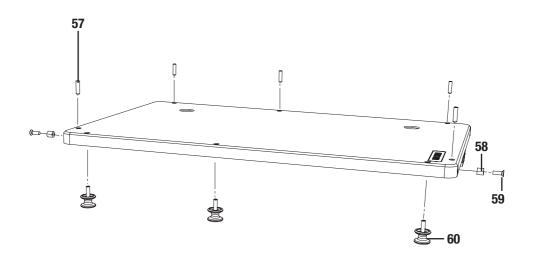


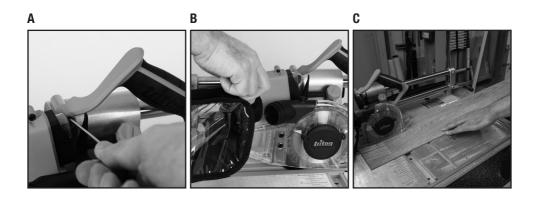


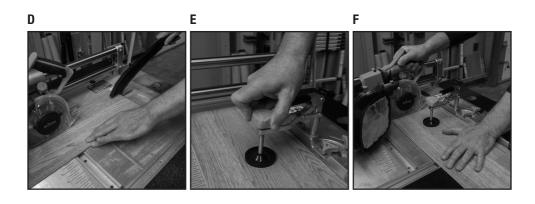


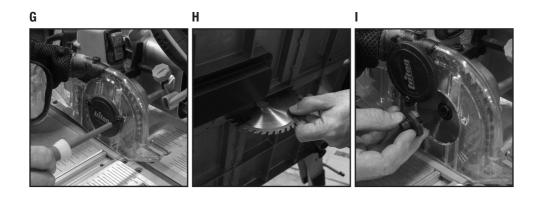


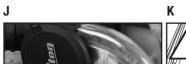


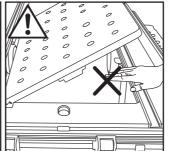












Original Instructions

Introduction

Thank you for purchasing this Triton tool. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the tool read and fully understand this manual.

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection Wear eye protection Wear breathing protection Wear head protection



Wear hand protection



Read instruction manual



Toxic fumes or gases!



Dust extraction required or recommended



DO NOT use in rain or damp environments!



WARNING: Moving parts can cause crush and cut injuries.



Be aware of kickback!





Always disconnect from the power supply when adjusting, changing accessories, cleaning, carrying out maintenance and when not in use!



Indoors use only!



Class II construction (double insulated for additional protection)



Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.



EN

Conforms to relevant legislation and safety standards.

Technical Abbreviations Key

V	Volts
~, AC	Alternating current
A, mA	Ampere, milli-Amp
n _o	No load speed
n	Rated speed
۰	Degrees
0	Diameter

Hz	Hertz			
W, kW	Watt, kilowatt			
/min or min ⁻¹	Operations per minute			
rpm	Revolutions per minute			
dB(A)	Decibel sound level (A weighted)			
m/s²	Metres per second squared (vibration magnitude)			

Specification

Model number:	TWX7PS001		
Voltage:	100V~ 50/60Hz		
Power input:	750W		
No load speed:	9500min ⁻¹		
Blade diameter:	127mm (5")		
Bore:	ø20mm		
Bladekerf:	2.2mm		
Blade thickness:	1.2mm		
Supplied blade:	ø127mm x ø20mm x 40P		
Rip cut:	0 – 116mm (0 – 4-9/16")		
Max crosscut:	494mm (19 - 7/16")		
Max depth of cut:	22 mm (7/8")		
Max dimensions of workpiece:	494mm x 1000mm x 22mm		
Min width of workpiece:	100mm		
Protractor Fence (click stops):	15°, 22.5°, 30°, 45° (left & right)		
Protection class:			
Ingress protection:	IP20		
Power cable length:	3m		
Dimensions (L x W x H):	660 x 410 x 265mm		
Net weight:	11kg (24lb)		
As part of our ongoing product developme alter without notice. Note: Imperial values			
Sound and vibration information:			
Sound pressure L _{PA} :	92.3dB(A)		
Sound power L _{WA} :	105.3dB(A)		
Uncertainty K:	3dB		
Weighted vibration a _h :	3.825m/s ²		
Uncertainty K: 1.5m/s²			
The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.			

A WARNING: User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long-term exposure can lead to a chronic condition. If necessary, limit the length of time exposed to wibration and use anti-in-tribation gloves. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature, as vibration will have a greater effect. Use the figures provided in the specification relating to vibration to calculate the duration and frequency of operating the tool.

General Safety

MARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

⚠ WARNING: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

⚠ When using electric tools basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury including the following. Read all these instructions before attempting to operate this product and save these instructions

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

- 1 Keep work area clear Cluttered areas and benches invite injuries
- 2 Consider work area environment
 - Do not expose tools to rain
 - Do not use tools in damp or wet locations
 - Keen work area well lit
 - Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases
- 3 Guard against electric shock Avoid body contact with earthed or grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, ranges, refrigerators)
- 4 Keep other persons away Do not let persons, especially children, not involved in the work touch the tool or the extension cord and keep them away from the work area
- Store idle tools When not in use, tools should be stored in a dry locked-up place, out of reach of children
- 6 Do not force the tool It will perform the job better and safer at the rate for which it was intended
- 7 Use the right tool Do not force small tools to do the job of a heavy duty tool

Do not use tools for purposes for which they are not intended; for example do not use circular saws to cut tree limbs or logs

- 8 Dress appropriately
 - Do not wear loose clothing or jewellery, which can be caught in moving parts
 - Suitable safety footwear is recommended when working outdoors.
- Wear protective covering to contain long hair
- 9 Use protective equipment
 - Use safety glasses
 - Use face or dust mask if working operations create dust

⚠ WARNING: Not using protective equipment or appropriate clothing can cause personal injury or increase the severity of an injury.

- 10 Connect dust extraction equipment If the tool is provided for the connection of dust extraction and collecting equipment, ensure these are connected and properly used
- 11 Do not abuse the power cable Never pull the power cable to disconnect it from the socket. Keep the power cable away from heat, oil and sharp edges. Damaged or entangled power cables increase the risk of electric shock
- 12 Secure work Where possible use clamps or a vice to hold the work. It is safer than using your hands
- 13 Do not overreach Keep proper footing and balance at all times
- 14 Maintain tools with care
- Keeping cutting tools sharp and clean makes the tool easier to control and less likely to bind or lock in the workpiece
- Follow instructions for lubricating and changing accessories
- Inspect tool power cables periodically and have them repaired by an authorised service facility if damaged
- Inspect extension cables periodically and replace if damaged
- Keep handles dry, clean and free from oil and grease

⚠ WARNING: Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

15 - Disconnect tools - Disconnect tools from the power supply when not in use, before servicing and when changing accessories such as blades, bits and cutters

⚠ WARNING: The use of accessories or attachments not recommended by the manufacturer may result in a risk of injury to persons.

- 16 Remove adjusting keys and wrenches Form the habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the tool before switching it on
- 17 Avoid unintentional starting Ensure switch is in "off" position when connecting to a mains socket, inserting a battery pack, or when picking up or carrying the tool
- MARNING: Unintended starting of a tool can cause major injuries.
- 18 Use outdoor extension leads When the tool is used outdoors, use only extension cords intended for outdoor use and so marked. Use of an extension cable suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock

19 - Stay alert

- Watch what you are doing, use common sense and do not operate the tool when you are
- Do not use a power tool while you are under the influence of drugs, alcohol or medication $% \left(1\right) =\left(1\right) \left(1\right) \left($

⚠ WARNING: A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

20 - Check damaged parts

- Before further use of tool, it should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function
- Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect its operation
- A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorised service centre unless otherwise indicated in this instruction manual
- Have defective switches replaced by an authorised service centre

⚠ WARNING: Do not use the tool if the on/off switch does not switch the tool on and off. The switch must be repaired before the tool is used.

- 21 Have your tool repaired by a qualified person This electric tool complies with the relevant safety rules. Repairs should only be carried out by qualified persons, otherwise this may result in considerable danger to the user
- MARNING: When servicing use only identical replacement parts.

⚠ WARNING: If the power cable is damaged it must be replaced by the manufacturer or an authorised service centre.

- 22 Power tool mains plugs must match the mains socket Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plus and matching sockets will reduce risk of electric shock
- 23 If operating a power tool outside use a residual current device (RCD) Use of an RCD reduces the risk of electric shock

NOTE: The term "residual current device (RCD)" may be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFC))" or "earth leakage circuit breaker (FL CB)".

⚠ WARNING: When used in Australia or New Zealand, it is recommended that this tool is ALWAYS supplied via Residual Current Device (RCD) with a rated residual current of 30mA or less.

⚠ WARNING: Before connecting a tool to a power source (mains switch power point receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supply is the same as that specified on the nameplate of the tool. A power source with a voltage greater than that specified for the tool can result in serious injury to the user, and damage to the tool. If in doubt, do not plug in the tool. Using a power source with a voltage less than the nameplate rating is harmful to the

Triton Project Saw Safety

⚠ WARNING: The rated speed of the saw blade must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.

⚠ WARNING: ALWAYS disconnect the saw from the power supply before carrying out any inspection, maintenance or cleaning.

MARNING: ALWAYS wear suitable cut-proof gloves when handling the table saw blade. Not doing so may result in cuts, or harm to the operator.

- Never try to cut multiple workpieces at a time. Workpieces 'stacked' or positioned adjacent to one another cannot be adequately supported, and may move during operation.
- aujacent to one another cannot be abequately supported, and may move during operation.

 Ensure the project saw is positioned/mounted on a sturdy, secure, and flat horizontal surface. Failing to do this could cause the saw to move uncontrollably during use.
- Ensure the workpiece is adequately supported before performing any cutting tasks.
 Use of external clamps and guides is recommended to prevent the workpiece from deviating of the cutting path.
- When working with oversized workpieces, always ensure adequate support is provided in the form of support structures, saw horses, table extensions and clamps
- Keep bystanders at a minimum distance of 10 metres from the saw during operation.
 Do not use bystanders to provide additional support to the workpiece during operation.
- When securing the workpiece, ensure the cut-off section of the workpiece is not
 confined to an area. The cut-off section of the workpiece should be allowed to move freely
 away from the saw helder once cut
- Always allow the saw blade to reach its normal operating speed before commencing a cut.
- ALWAYS use push sticks or a push block where appropriate, to prevent injury. Never allow your fingers to get close to the cutting teeth of the blade

- Project saws are to be used for cutting wood, synthetic wood and similar materials only. This tool is incompatible with cut-off wheels designed specifically for cutting other material types such as metals, glass and stone so must not be used to cut these materials
- Always check the workpiece for compatibility before operation, and ensure there are no foreign objects embedded in the workpiece. Do not use excessively bowed or warped workpieces. If bowed or warped workpieces are to be used, ensure that contact is maintained between the fence and table surface.
- . Maintain a clean, debris-free work surface at all times. Before beginning a cutting operation, check the entire table surface for obtrusive objects and debris that may hinder the tool's performance.

Kickback Prevention

Note: Kickback occurs when the blade stalls rapidly, as a result from being pinched, bound or misaligned, and drives the workpiece back towards the operator. It can also pull the operator's hand into the blade, resulting in serious injury.

⚠ WARNING: Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions. However, if precautions are taken, kickback forces can be controlled by the operator, or avoided altogether:

- a) ALWAYS use the saw with the riving knife (also known as 'spreader') installed. NEVER remove the riving knife, to prevent the kerf from closing on to the blade
- b) NEVER attempt to cut with a dull or warped blade. ALWAYS ensure the blade is suitable for the material to be cut
- c) Use CAUTION when cutting large sheets. Ensure larger stock is properly supported by adequate in-feed and out-feed supports.
- d) DO NOT cut round stock or workpieces that cannot lay flat on the table. Avoid cutting twisted, distorted or knotty wood.
- e) DO NOT cut wet wood, as it produces higher friction against the saw blade. Wet sawdust can accumulate on the blade, further increasing the likelihood of kickback.
- f) ALWAYS maintain a firm grip on the workpiece, with both hands, and position your arms to resist kickback forces
- g) Stay out of blade path and position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.
- h) DO NOT back out of the cut. If you have to interrupt a cut before it is complete, switch the saw off, and remove the workpiece from the saw, once the blade has stopped spinning.

Product Familiarisation

- 2 On Switch
- 3 Handle Screw Hole
- 4. Guard Lever
- 5 Handle
- 6. Saw Head Mode Selector
- 7 Handle Screw Hole
- 8 Cut Line Indicator
- 9. Guard Raising Point
- 10.Guard
- 12.Blade Bolt Cover Screw
- 13 Blade Bolt Cover 14 Riving Knife
- 15 Riving Knife Screws 16 Guard Pivot
- 17.Motor Vents
- 18.Dust Port
- 19.Spindle Lock Button
- 20.Saw Head Release Position
- 21 Double Bar
- 22.Feed Direction
- 23.Right Throat Plate
- 24.Module Lock Position
- 25.Cross Cut Fence Slot
- 26 Module Levelling Bobbin Screw
- 27 Parallel Guide Slot 28.Metric Graduations
- 29.Parallel Fence Slot
- 30.Imperial Graduations
- 31 Table

FN

- 32 Left Throat Plate
- 33 Saw Head Handle
- 34.Short Parallel Fence Slot

- 35.Module Mounting Wheel
- 36 Parallel Fence Slot
- 37 Power Cable Slot
- 38.Module Levelling Screw
- 39.Clamp Knob
- 40.Clamp Level
- 41 Parallel Guide Slot Pin
- 42 Clamn
- 43 Protractor Fence
- 44.Angle Knob
- 45.Angle Release Switch
- 46 Angle Guide 47.Angle Click Stops
- 48 Fence Lock Knoh
- 49 Clamp Foot
- 50. Push Stick Storage
- 51.Push Stick
- 52.Saw Handle
- 53 Saw Handle Screws
- 54.Dust Bag
- 55 Saw Handle Hex Key
- 56.Saw Blade Hex Key
- 57.Module Levelling Screw
- 58.Module Roller
- 59 Module Pin

60 Module Levelling Robbin Screw

Intended Use

Compact circular saw mounted on a double har with both fixed and moving saw head modes This tool functions as a TWX7 module for inserting into the Workcentre 7 or as self-contained nower tool used on a bench or floor Cuts natural wood man-made wood and composite materials including laminates and flooring for cross, rip and mitre cutting.

Unpacking Your Tool

- · Carefully unpack and inspect your new tool. Familiarise yourself with all its features and functions
- . Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

For instruction video, please go to www.tritontools.com/ja-jp

Before Use

MARNING: Ensure the tool is disconnected from the power supply before attaching or changing any accessories, or making any adjustments.

Assembly

- 1. Attach the Handle (5) with the Saw Handle Screws (53) through the Handle Screw Holes (3 & 7) (Image A)
- 2. Slide the Dust Bag (54) onto the Dust Port (18) unless a dust extraction system is being connected (Image B

Note: If using the saw as a module for TWX7 fit these additional parts as shown

- 1. Fit the Module Levelling Screws (57) if not pre-fitted
- 2. Fit the Module Pins (59) through the Module Rollers (58) and screw to the body of the saw
- 3. Fit the Module Levelling Bobbin Screws (60)

- . A vacuum or dust extraction system can be connected to the Dust Port (18) instead of the Dust Bag (54) (this will provide superior extraction)
- · Never operate the saw without either the Dust Bag or a vacuum connected
- . Empty the Dust Bag every 10-15 minutes during use and at the end of every session. The dust produced could be of a flammable nature and may contain polyurethanes or linseed oil. Allowing the Dust Bag to get full will force the dust back into the saw mechanism and it could ignite. Always follow the manufacturer's recommendations for the materials being cut

The Saw Blade (11) is pre-fitted but as part of the assembly process it is recommended the user checks that the blade is securely tightened. Refer to the 'Replacing the saw blade section on how to access and tighten the blade securing bolt.

Check the 2 Throat Plates (23 & 32) are in good condition and correctly fitted.

MARNING: The saw must not be operated if either of the throat plates are damaged or

Installing in Workcentre 7

IMPORTANT: Read these instructions in combination with the instructions supplied with your Triton Workcentre.

▲ WARNING: ALWAYS grip modules with both hands, ensure secure footing, stand upright, and avoid awkward movements when removing and fitting modules.

IMPORTANT: Ensure the saw head is in the locked position and use the Double Bar (21) the saw head is mounted to, to lower the module. Uncontrolled lowering can cause Workcentre, module and power tool damage as well as possible injury to the operator. Ensure your hand is not placed where the module falling could crush your hand (image K)

Levelling the module

- All modules must be adjusted so they are level with the Workcentre chassis, to achieve
 accurate results and for safe operation. Therefore all modules are equipped with Module
 Levelling Screws (57)
- 1. Fit the module into the Workcentre chassis
- Tighten the three Module Levelling Bobbin Screws (60), until there is no movement between the module and the Workcentre chassis
- 3. Place a straight edge over the corner, across the levelling screws, and check for gaps
- Adjust the Module Levelling Screws until both sides of the corner are flush with the Workcentre chassis
- Repeat for the remaining three corners and the single Module Levelling Screw in the middle of the long side of the module.
- Check all sides of the module are flush with the Workcentre chassis by placing a straight edge over the module, perpendicular to the long and short sides, as well as diagonally over the table. Fine-adjust and re-check where necessary

Using the saw on a bench or other surface

Position the saw on a solid, flat work surface. An anti-vibration rubber mat can be placed between the saw and the work surface to reduce vibration and prevent movement during use on some surfaces.

⚠ WARNING: Using this tool with a portable workbench can be dangerous. Make sure there is no risk of the workbench collapsing or toppling during use.

Connecting to mains

When used with the Workcentre 7 connect the mains plug to the trailing socket of the Workcentre so the saw is connected to the Workcentre safety isolator switch.

It is recommended to use a non-latching active RCD (residual current device) especially when used outside. In the USA an appliance leakage current interrupter (ALCI) is recommended.

Operation

IMPORTANT Safety

- ALWAYS wear eye protection, adequate respiratory and hearing protection, as well as suitable gloves, when working with this tool.
- . Keep hands out of path of saw blade
- . Do not operate saw without guards in place
- Do not perform any operation freehand
- . Never reach around saw blade
- . Use a push-stick for ripping narrow work
- Turn off tool and wait for saw blade to stop before moving workpiece or changing settings
- · Disconnect power before changing blade or servicing
- Return carriage to full rear position after each crosscut operation
- Use saw-blade guard and riving knife (spreader) for every operation where required, including through-sawing

Switching on and off

IMPORTANT: Before plugging the project saw into mains power, press the OFF button to ensure the saw will not switch on immediately when plugged in.

- . To switch the saw ON, press the green On Switch (2) marked 'I'
- . To switch the saw OFF, press the red Off Switch (1) marked '0'

Performing a rip cut

Note: In this mode the saw cuts in a fixed position and the workpiece is moved in the same way as a table saw.

- Lock the saw in the rip position by rotating the Saw Head Mode Selector (6) to the lower height position and moving the saw head until it locks in position. The saw head can be moved by the Saw Head Handle (33) if at the rear of the tool into the locked position
- Fit the Protractor Fence (43) to either the Parallel Fence Slot (29) or Short Parallel Fence Slot (34) by sliding in with the Fence Lock Knob (48) loosened
- Ensure the Parallel Guide Slot Pin (41) clicks into the either of the Parallel Guide Slots (27 or 36). Loosen the Angle Knob (44) and pull out Angle Release Switch (45) if necessary
- 4. Set the Protractor Fence to the depth required for the cut using the Metric or Imperial Graduations (28 or 30)

- 5. Tighten both the Angle Knob and the Fence Lock Knob (48)
- Switch on the tool (see 'Switching the unit on and off') and allow the Saw Blade (11) to reach full speed
- 7. Holding the workpiece against the fence, slowly feed the workpiece into the saw (Image C)
- 8. Towards the end of the cut, use the Push Stick (51) to guide the workpiece so that your hands do not enter the cut zone close to the Cut Line Indicator (8) (Image D)
- Switch off the saw before removing and replacing the workpiece and remove the mains cable from the mains socket when the job is completed

Note: The Push Stick should be stored with the saw after use. It slots into the Push Stick Storage (50) of the base or hanged from the side of the Workcentre TWX7 for storage. When the module is removed from the Workcentre store the Push Stick with the module.

Performing a crosscut or mitre cut

Note: In crosscut and mitre cut mode, the workpiece is fixed and the saw moves across the workpiece as it cuts.

- In crosscut and mitre cut modes, turn the Saw Head Mode Selector (6) to the Saw Head Release Position (20) so the saw head can move along the Double Bar (21)
- If the Cut Line Indicator (8) does not indicate the centre of the cut correctly after cutting, adjust with a screwdriver
- 3. Fit the Protractor Fence (43) to the Cross Cut Fence Slot (25) by sliding in with the Fence Lock Knob (48) loosened
- Set to the required angle using the Angle Click Stops (47) and Angle Guide (46). Loosen the Angle Knob (44) and pull out the Angle Release Switch (45) to change the angle
- Tighten the Angle Knob and Fence Lock Knob. If an angle is required other than a click stop position keep the Angle Release Switch pulled as you tighten the Angle Knob
- 6. Place the workpiece on the table against the Protractor Fence
- Fit the Clamp (42) to the clamp socket in the Protractor Fence. Lower the Clamp Lever (40) and adjust the Clamp Foot Height to secure the workpiece with the Clamp Knot (39). As you adjust the clamping force it helps secure the Clamp in the Protractor Fence (Image E)
- 8. The Clamp Lever can now be used for easy replacing of workpieces of the same thickness
- Switch on the tool (see 'Switching on and off') and allow the Saw Blade (11) to reach full speed
- 10. Using the Handle (5), slide the saw into the workpiece (Image F)
- 11. Once the cut is complete, slide the saw back to the starting position
- 12. Switch off the saw before removing and replacing the workpiece and remove the mains cable from the mains socket when the job is completed

Accessories

A range of accessories and consumables is available from your Triton stockist. Spare parts
can be obtained www.tritontools.com/ja-JP

Maintenance

⚠ WARNING: ALWAYS disconnect from the power supply before carrying out any inspection, maintenance or cleaning.

Riving knife

 Ensure the Riving Knife (14) is fitted and in perfect working condition. If it requires replacement, remove the 2 Riving Knife Screws (15) and carefully remove and replace using the underside slot of the saw.

Guard

Always ensure the Guard (10) is operating normally. Not overly stiff or loose. Check the
Guard Pivot (16) is correctly tensioned to provide smooth movement of the guard. Operate
the Guard Lever (4) to allow the Guard to move and use the Guard Raising Point (9) to lift
just as a workpiece would to make sure it is functioning correctly. Clean and lubricate the
Guard Pivot if necessary.

Blade maintenance

- Regularly check the Saw Blade (11) is free from a build-up of gum resins or sawdust. If necessary clean with a general purpose thin lubricating and penetrating maintenance spray or mineral turgentine
- Regularly check the Saw Blade for sharpness and that it is not buckled or otherwise damaged. A blunt or buckled blade places excessive load on the motor and gearbox assembly, and will affect the quality of cut

Replacing the saw blade

Note: A replacement Saw Blade (11) for this saw is available from your Triton dealer.

- Never fit high speed steel blades or abrasive discs. Fitting of other purpose or differentsized blades will void the warranty
- Do not fit inferior blades. Regularly check the blade is flat, sharp and free of cracks or defects
- 1. Lock the saw in rip cut position, see 'Performing a rip cut'
- 2. Loosen the screw, keeping the Blade Bolt Cover Screw (12) in place (Image G)
- 3. Raise the Blade Bolt Cover (13) to access the Blade Bolt

- Depress the Spindle Lock Button (19) and use the Saw Blade Hex Key (56) supplied to loosen and remove the Blade Bolt (Image I)
- 5. Lift the flange off the spindle and set aside
- 6. Place the saw on its side and carefully slide the Saw Blade out through the aperture at the bottom of the blade housing (Image G)

Note: it may help to use a slotted screwdriver to lift the blade off the shaft

- Carefully slide the new Saw Blade in through the bottom of the blade housing and position it on the shaft, ensuring the direction of rotation arrows on the blade are facing the same way as the direction arrows on the guard (Image J)
- 8. Refit the flange onto the spindle, then refit the blade bolt
- Check that the blade is seated properly, then depress the Spindle Lock Button and tighten the bolt firmly with the Saw Blade Hex Key
- 10. Refit the Blade Bolt Cover (13)

Throat Plate

- The Throat Plates (23 & 32) cover the throat channel that the saw moves along. If either Throat Plate becomes damaged, purchase and fit a replacement before using the saw
- The left and right side can be replaced individually and either side can be accessed by simply moving the saw mechanism to the opposite side. The part needed is identical for the left or right side. Simply unscrew the existing plate and replace. It is important not to over-tighten as the plate may warp. For best results, tighten by hand

General inspection

- · Regularly check that all the fixing screws are tight
- Inspect the supply cord of the tool, prior to each use, for damage or wear. Repairs should be carried out by an authorised Triton service centre. This advice also applies to extension cords used with this tool

Jammed accessories handling

- Ensure the power to the Project Saw is OFF before attempting to handle any jammed materials or accessories
- Use protective gloves and be careful of the blade's sharp teeth and/or the sharp edges of the jammed material or accessory
- Once the jammed material or accessory has been removed safely, test the Project Saw by running it briefly to see if normal operation can continue
- . If the Project Saw runs smoothly, regular operation may continue

Cleaning

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the machine's service life. Clean the body of your machine with a soft brush, or dry cloth. If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes
- Clean the tool casing with a soft damp cloth using a mild detergent. Do not use alcohol, petrol or strong cleaning agents
- · Never use caustic agents to clean plastic parts
- . Do not allow the Dust Bag (54) to become more than three-quarters full before emptying

Lubrication

. Slightly lubricate all moving parts at regular intervals with a suitable spray lubricant

Brushes

⚠ WARNING: Internal parts must be replaced by a trained service engineer. Incorrect fitting of parts can be highly dangerous and may damage or even destroy the tool.

- . Over time the carbon brushes inside the motor may become worn
- · Excessively worn brushes may cause loss of power, intermittent failure, or visible sparking
- If you suspect that the brushes may be worn, have them replaced at an authorised Triton service centre

Storage

FN

Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

オリジナルの取扱説明書

はじめに

トライトン製品をお買い上げいただきありがとうございます。この取扱説明書には、こ の製品を安全に効率よく操作していただくために必要な情報が記載されていますの で良くお読みたださい。この製品には多くのユークな特長があります。あなたが類似 の製品を使い慣れておられても、必ずこの説明書をお読みになり製品について十分に 理解してください。この製品を使用される全ての方が、必ずこの取扱説明書を読んで 十分に理解するようにしてください。

記号の意味

製品の銘板には、記号が記載されている場合があります。これらの記号は、製品や使用方法に関する重要な情報を意味しています。



防音保護具を着用してください 保護メガネを着用してください 防塵マスクを着用してください 頭部保護具を着用してください



保護手袋を着用してください



取扱説明書をお読みください



有毒ガス注意!



集塵機の使用が必要あるいは推奨



雨中や湿った場所で使用しないでください!



警告: 可動部は怪我の原因になります。



キックバック注意!



警告!



調整やアクセサリー類を交換する時、点検・整備およびクリーニングをおこなう時、また使用しない時は、必ずブラグを電源から抜いてください



屋内での使用に限る!



クラスII構造(追加的保護のための二重絶縁)



環境の保護

不要になった電気製品は家庭ごみと一緒に廃棄しないでください。できる限りリサイクルしてください。リサイクルに関しては、お住まいの自治体にお問い合わせください。



JP

関連する法律および安全基準に適合しています。

技術記号と単位

v	ボルト
~, AC	交流電流
A, mA	アンペア、ミリアンペア
n _o	無負荷速度
n	定格速度
۰	度(角度)
0	直径

Hz	ヘルツ			
W, kW	ワット、キロワット			
/min or min ⁻¹	回/分			
rpm	毎分回転数			
dB(A)	デシベル音圧レベル (A特性)			
m/s²	メートル毎秒毎秒(振動の大きさ)			

仕様

製品番号:	TWX7PS001		
電圧:	100V~ 50/60Hz		
入力電力:	750W		
無負荷速度:	9500min ⁻¹		
ノコ刃外径:	127mm		
ノコ刃取付穴径:	20mm		
刃先厚:	2.2mm		
刃厚:	1.2mm		
付属ノコ刃:	刃径127mm x 穴径20mm x 40枚刃		
縦切り:	0~116mm		
最大クロスカット:	494mm		
最大切込深さ:	22 mm		
最大加工材サイズ:	494mm x 1000mm x 22mm		
マイターゲージ(ストップ位置):	15°、22.5°、30°、45° (左&右)		
保護クラス:			
保護等級の分類:	IP20		
電気コードの長さ:	3メートル		
サイズ (長さ x 幅 x 高さ):	660 x 410 x 265mm		
重量:	11kg		
継続的な製品開発により、トライトン製 があります。	品の仕様は予告なしに変更する場合		
騒音および振動に関する情報:			
音圧 L _{pA} :	92.3dB(A)		
音響パワー L _{wa} :	105.3dB(A)		
不確定要素 K:	3dB		
補正振動値:	3.825m/s ²		
不確定要素: 1.5m/s²			
作業者に対する音響インテンシティーの	Dレベルは、85db(A)を超える可能性		

作業者に対する音響インテンシティーのレベルは、85db(A)を超える可能性があり、防音保護具の着用が必要です。

▲ 警告: 音響レベルが85dB(A)を超える場合は、常に防音保護具を着用し、必要な 場合は騒音ばく露時間を制限してください。防音保護具を着用しているにもかかわら ず音響レベルが不快に感じられる場合には、電動工具の使用を中止し、防音保護具 が正しく装着できているか、ご使用の電動工具の騒音レベルに対して騒音の減衰レベ ルが適切であるかを確認してください。

▲ 警告: 振動する電動工具を使用すると、触覚消失、無感覚、しびれ、あるいは握力 低下などが生じる場合があります。長期間の使用は慢性的な障害を引き起こす可能 性があります。必要な場合は、振動へのばく露時間を制限し、振動軽減手袋を着用し てください。通常の快感温度以下で電動工具を手持ちで使用しないでください。仕様 書に記載されている振動に関する数値を電動工具の使用時間および頻度を計算す るのにお役立てください。

整備不足、不正確な組み立て、誤った取り扱いの場合、製品の騒音および振動のし ルは増大する可能性があります。

安全上のご注意

△ 警告: 安全に関する注意事項と取扱説明書の全てをよくお読みになり十分に理 解してください。説明書に書かれている警告や指示に従わずにこの製品を取り扱った 場合、感電や火災あるいは重大な事故を起こす危険があります。

⚠ 警告: この製品は、使用上の安全に関して責任を負える人による監督あるいは指 導の下で作業する場合を除き、精神的および身体的な能力が低下した人(子供を含 める)や十分な経験および知識のない人が使用することを意図したものではありま せん。子供がこの製品で遊んだりしないように十分に監督してください。

△ 警告!電動工具を使用する時は、火災や感電、怪我の危険を減らすため、常に 本取扱説明書に記載されている安全上の注意事項のほか、基本的な安全上の注 意事項に従ってください。安全に関する注意事項と取扱説明書の全てをよくお読 みになり十分に理解してから使用してください。また、取扱説明書は大切に保管し てください。

どの取扱説明書も大切に保管してください。

下記のあらゆる警告の中で使われている「電動工具」という用語は、電源を電気コンセ ントからとった(電気コードの付いた)電動工具または電池式の(電気コードのない) 雷動工具を意味します。

- 1 作業場所はよく片付けておいてください ちらかった場所や作業台は事故 を招きます
- 2 作業場の環境に注意してください
 - 電動工具を雨でぬらさないでください
 - 電動工具を湿った場所や濡れた場所で使用しないでください
 - 作業場は明るくしてください
 - 可燃性の液体やガスのある場所で使用しないでください
- 3 感電に注意してください 身体がアースされているもの(パイプ、ラジエータ 、レンジ、冷蔵庫など)に触れないようにしてください
- 他の人を近づけないでください 作業者以外の人や子供を電動工具や延長 コードに触れさせないでください。作業場に近寄らせないでください
- 5 使用しない時は適切に保管してください 電動工具を使用しない時は、子供 の手の届かない、乾燥した鍵のかかる場所に保管してください
- 6 電動工具に無理な力を加えないでください 効率的で安全に作業するには 電動工具に合った適度な力で使用してください
- 7 作業に適した電動工具を使用してください 小さな電動工具に無理をさせ て重作業をおこなわないでください 本来の用途とは異なる目的に使用しないでください。例えば、丸ノコで木の大
- 8 適切な服装で作業してください

枝や丸太を切ったりしないでください

- ダブダブの衣服やネックレスなどのアクセサリーは電動工具の可動部に巻き 込まれる恐れがあります
- 屋外で作業する時は、作業に適した安全な履物を使用してください
- 長い毛髪は帽子やヘアカバーで覆ってください
- 9 安全保護具を使用してください
 - 保護メガネを使用してください
 - 粉塵の発生する作業では防塵マスクかフェイスマスクを使用してください

⚠ 警告: 安全保護具を使用せず、不適切な服装で作業すると怪我の原因になり、よ り刻な事故の原因になります

- 10 集塵装置を接続して作業してください 電動工具に集塵装置を接続できる 場合は、必ず集塵装置を接続し適切に使用してください
- 11 電気コードを乱暴に扱わないでください 絶対に電気コードを引っ張ってブ ラグをコンセントから抜かないでください。電気コードを熱源や油、角のとがっ たものに近づけないでください。傷ついたり絡まったりした電気コードを使用す ると、感電の危険が増します
- 12 加工材をしっかりと固定してください 可能な場合はいつでもクランプやバイ スで加工材を固定してください。手で保持して作業するよりも安全です
- 13 無理な姿勢で作業しないでください 常に安定した足場と身体のバランスに 注意してください
- 14 電動工具の手入れをしてください
 - ・電動工具がコントロールしやすく、加工材に挟まって外しづらくなったりしない ように、刃物は常に切れ味を鋭くきれいにしておきましょう
 - 潤滑剤の塗布やアクセサリーの交換は取扱説明書に従ってください
 - 電気コードは定期的に点検し、損傷している場合は、トライトン公認の修理業 者に修理してもらってください
 - 延長コードを定期的に点検し、損傷している場合は交換してください
 - ハンドルは常に乾燥したきれいな状態に保ち、油やグリースがついたままにしな いでください

↑ 警告・雷動丁旦による事故の多くは整備不足が原因です。

- 15 プラグを電源から抜いてください 使用しない時や点検修理をおこなう時、ま た刃物やビット、カッターなどのアクセサリー類を交換する時は、必ずプラグを 電源から抜いてください
- ▲ 警告: メーカー指定以外のアクセサリーやアタッチメントを取り付けて使用する。 と、怪我の原因になる場合があります。
- 16 調整キーやスパナを取り外してください 調整に使用したキーやスパナなどの 工具は、電動工具のスイッチを入れる前に必ず取り外してあることを確認してく ださい
- 17 誤って始動しないように注意してください プラグを電源に接続したりバッテ リーを取り付けたりする時や、電動工具を持ち上げたり運んだりする時は、必 ずスイッチが「オフ」の位置になっていることを確認してください
- ⚠ 警告: 偶発的に電動工具を始動させると深刻な怪我をする恐れがあります。
- 18 屋外使用に適した延長コードを使用してください 屋外で電動工具を使用す る時は、屋外用の延長コードだけを使用してください。屋外使用に適した延長 コードを使用すれば感電の危険が減ります
- 19 決して油断しないでください
 - 自分がしていることに注意し、常識を働かせてください。疲れている時は、電動 T旦を使用しないでください
 - 薬物やアルコールあるいは医薬品の影響がある時は、電動工具を使用しない でください
- ▲ 警告: 電動工具使用中の一瞬の不注意が、深刻な人身事故につながります。
- 20 損傷した部分がないか点検してください
 - 使用前に、正常に作動するか、また所定の機能が正しく動作するかを確認してく ださい
 - 可動部の位置や動きが正常か、部品の破損はないか、取り付けに問題はない か、その他使用に影響を及ぼす不具合がないかを点検してください
 - 破損した保護カバーやその他の部品の修理や取り替えは、取扱説明書に従っ てください。取扱説明書に記載されていない場合は、トライトン製品販売店にお 問い合わせください
 - スイッチが正常に作動しない時は、必ずトライトン公認の修理業者にスイッチを 交換してもらってください
- ▲ 警告: スイッチが正常に作動しない電動工具を使用しないでください。
- ↑ 警告・正常に動かないスイッチは、新しいスイッチと交換してから使用してくだ。
- 21 資格のある人に修理してもらってください この電動工具は、該当する安全規 格に適合しています。修理は資格のある技術者によっておこなわれなければ、使 用者に対して大変危険です
- ▲ 警告: 修理は、必ず同一の交換部品を使用しておこなってください。
- ▲ 警告: 電気コードが破損した場合は、トライトン製品販売店にお問い合わせく ださい
- 22 電動工具のプラグとコンセントは形状が一致していなければなりません い かなる方法でもプラグに手を加えないでください。アースを要する電動工具に アダプタープラグを使わないでください。改造されていないプラグとそのプラグ に合うコンセントを使えば、感電の危険が減ります
- 23 電動工具を屋外で使用する時は、漏電遮断器(RCD)を経由して使用すること をお勧めします - RCDを使用すれば感電の危険が減ります

注意:「漏電遮断器(RCD)」という用語は、「漏電回路安全装置(GFCI)」あるいは「漏 電遮断器(ELCB)」と代替可能です。

⚠ 警告: 電動工具を電源に接続する前に、必ず製品の銘板に記載された指定電圧 と使用する電源の電圧が同じであることを確認してください。電動工具の指定電圧よりも大きな電圧の電気を使用すると、作業者にとって深刻な怪我や電動工具破損の 原因になる場合があります。疑わしい場合は、製品を電源に接続しないでください。指 定電圧よりも弱い電圧の電気を使用するとモーターに指害を与えます。

プロジェクトソーに関する注意事 項

⚠ 警告: 使用するノコ刃の定格速度は、最低でも電動丸ノコの最大速度と同等で なければなりません。ノコ刃が定格速度以上の速度で回転すると、破損したり割れ た刃が飛んだりする危険があります。

△ 警告: 点検・整備およびクリーニングをおこなう時は、必ずプラグを電源から 抜いてください。

△ 警告: テーブルソーのノコ刃を取り扱う時は、必ず適切な耐切創手袋を着用 してください。耐切創手袋を使用しないと手を切ったり怪我をしたりする恐れが あります。

- 一度に複数の加工材を切断しないでください。

 重ねたり並べたりした加工材は 適切にサポートすることができません。作業時に動く可能性があります。
- プロジェクトソーは、頑丈で、安定した、水平で平らな面に設置あるいは取り付 けてください。使用中に動いて制御できなくなる危険があります。
- どのような切断作業をおこなう時も、加工材は必ず適切にサポートしてくださ い。加工材が動いて切断線が逸れたりしないように外部クランプやガイドを使用 することをお勧めします。
- サイズの大きな加工材は、構造的に加工材を支える仕組み、木挽き台、テー ルエクステンション、クランプなどで常に適切にサポートすることが必要です。
- 作業中は、作業者以外の人を丸ノコから10メートル以上に近寄らせないでく ださい。作業中、作業者以外の人に加工材を支えてもらったりしないでください。
- 加工材を固定する時に、切断した加工材の切れ端が動かなくならないように注 意してください。切れ端は、切断後は何にも邪魔されずノコ刃から離れて動ける ようにしてください。

- ノコ刃の回転が涌常の加工スピードに達してから切断を始めてください。
- 必要であればいつでもプッシュスティック(51)やプッシュブロックを使い、怪 我をしないように注意してください。絶対にノコ刃の切歯に手を近づけないでく ださい。
- プロジェクトソーは、木材および合成材あるいはそれらに類似した材料の切断 にのみ使用できます。本機は、金属やガラス、石などの切断用に製造されたディ スクを取り付けて使用できませんので、そのような材料の切断に使用しないでく ださい。
- 作業を始める前に、加工材が本機での切断に適しているか、加工材に釘やネジ などの異物が残っていないかを必ず確認してください。ひどく曲がったりねじれ た加工材は使用しないでください。曲がったりねじれた加工材を切断する場合 は、加工材がフェンスやテーブル面に常に接触するように注意してください。
- 作業台面は、破片やごみが無いように常にきれいに保ってください。切断作業を 始める前に、テーブル面全体を点検し、作業の邪魔になるものや破片やごみが無 いことを確認してください。

キックバックの防止について

注意: キックバックは、挟まれて動かなくなったり位置が合っていないノコ刃による突 然の反応で、加工材が作業者の方に飛んできます。また、作業者の手をノコ刃の方へ 引き込む場合もあり、大変深刻な怪我の原因になります。

▲ 警告: キックバックは、丸ノコの誤った使用および不適切な操作手順あるいは作 業状態の結果起きるものですが安全対策によって作業者がキックバックを制御した りキックバックそのものを防ぐことができます。

- a) 必ずライヴィングナイフ(14)(別名: スプレッダーまたは割刃)を取り付けて使 用してください。切り口がノコ刃を挟み込むのを防ぐために、ライヴィングナイフ (14)を取り外さないでください。
- b) 摩耗したり歪んだノコ刃を使用しないでください。必ず加工材の材質に適した ノコ刃を使用してください。
- c) サイズの大きな加工材を切断する時には、十分に注意してください。大きな加 工材は、インフィード側とアウトフィード側の両方で適切にサポートしてくださ L١
- d) 丸い形状の材木やテーブル面に平らに置けない材料を切断しないでください。 ねじれたり、歪んだり、節のある木材を加工しないでください。
- e) 濡れた木材は、ノコ刃との間に大きな摩擦を生じさせますので、切断しないでく ださい。また濡れたノコ屑はノコ刃に溜まりやすく、キックバックの危険が増しま
- f) 常に両手でしっかりと加工材を保持し、腕の位置に注意してキックバックに備 えてください
- g) ノコ刃の真後ろではなく、左右どちらかの側に立つようにしてください。
- h) 切断の途中で加工材を後ろに動かさないでください。切断が完了する前に止め る必要がある場合は、スイッチを切り、ノコ刃の回転が止まってから加工材をノ コ刃から外してください。

各部の名称

- 2 ONスイッチ
- 3 ハンドルネジ穴
- ガードレバー
- 5 ハンドル
- モードセレクター 6 7 ハンドルネジ穴
- 8. 切断線インジケーター
- ガード昇降ポイント 9.
- 10. ガード
- 11. ノコ刃
- 12. ノコ刃ボルトカバー取付ネジ
- 13. ノコ刃ボルトカバー
- 14 ライヴィングナイフ
- 15. ライヴィングナイフ取付ネジ
- 16. ガードピボット
- 17. モーター涌気口
- 18. 集塵ポート
- 19. スピンドルロックボタン
- 20. ソーヘッド固定解除位置
- 21 ダブルバー

JP.

- 22. 加工材を送る方向
- 23. 右スロートプレート
- 24. ユニットロック位置
- 25. クロスカットフェンススロット
- 26. ユニット水平度調整ボビンネジ
- 27. 平行ガイドスロット
- 28. 目盛り(メートル法)
- 29. 平行フェンススロット
- 30. 目盛り(ヤード・ポンド法)
- 31. テーブル
- 32. 左スロートプレート

- 33. ソーヘッドハンドル
- 34. 平行フェンススロット(短)
- 35. ユニット取付ホイール
- 36. 平行フェンススロット
- 37 雷気ケーブルスロット
- 38. ユニット水平度調整ネジ
- 39. クランプノブ
- 40. クランプレバー
- 41. 平行ガイドスロットピン
- 42. クランブ
- 43. マイターゲージフェンス
- 44. 角度ノブ
- 45. 角度解除スイッチ
- 46. 角度ガイド
- 47. 角度ストップ
- 48 フェンスロックノブ
- 49. クランプフット
- 50. プッシュスティック収納場所
- 51. プッシュスティック
- 52. ソーハンドル
- 53. ソーハンドルネジ
- 54. ダストバッグ
- 55. ソーハンドル用棒スパナ(細)
- 56. ノコ刃用棒スパナ(太)
- 57. ユニット水平度調整ネジ
- 58. ユニットローラー
- 59. ユニットピン
- 60. ユニット水平度調整ボビンネジ

用途

2本のバーに取り付けられた小型の丸ノコで、ヘッドを固定した状態と動かせる状 態の両方のモードで使用できます。本機は、ワークセンター7に取り付けて使用する TWX7ユニットの一つとして機能するだけでなく、作業台や床に置いて独立した電動 工具としても使用できます。天然木材や人工木材、積層板などの合成材、フローリン グ板などの横切り、縦切り、角度切りがおこなえます。

製品の開梱

- 十分注意して箱を開け、製品を確認してください。製品の特長や機能の全てを十 分に理解してください。
- 全ての部品が揃っており、良好な状態であることを確認してください。もしも、不 足部品や破損した部品があれば、必ず使用する前に部品を交換してもらってく ださい。

取扱説明ビデオはwww.tritontools.com/ja-JPでご覧ください。

ご使用の前に

△ 警告: アクセサリーや部品を取り付けたり取り外したりする時、またあらゆる調整 をおこなう時は、必ずプラグを電源から抜いてください。

組み立て

- ハンドル(5)を取り付けます。ソーハンドルネジ(53)をハンドルネジ穴(3&7)に 通して取り付けてください。(図A)
- 2 集塵装置を接続させない場合は、集塵ポート(18)にダストバッグ(54)をスライ ドさせて取り付けます。(図B)

注意: プロジェクトソーをユニットとしてワークセンターTWX7に取り付けて使用す る場合は、さらに次の部品を取り付けてください。

- 1 ユニット水平度調整ネジ(57)が取り付け済みでない場合は取り付けてくださ
- 2 ユニットピン(59)をユニットローラー(58)に通してソーユニットにねじ込みま す。
- 3 水平度調整ボビンネジ(60)を取り付けます。

注意:

- 本機の集塵ポート(18)にダストバッグ(54)ではなく吸引式の集塵装置か掃除 機を接続することができ、より効果的な集塵がおこなえます。
- 必ずダストバッグか集塵装置を接続して作業してください。
- 作業中ダストバッグにたまる粉塵は10~15分おきに捨ててください。作業終了 後には、必ずダストバッグを空にしてください。粉塵は可燃性の場合があり、ポリ ウレタンやリンシードオイルを含んでいる可能性があります。ダストバッグに粉塵 が溜まり過ぎると粉塵が丸ノコの機械部分に逆流し発火する危険があります。 切断する加工材の材質に関しては、必ずメーカーの説明書に従ってください。

ノコ刃(11)は本機に取り付け済みですが、組み立ての段階でノコ刃がしっかりと固 定されているかどうかを確認してくだい。ノコ刃取り付け用ボルトの取り扱い方法や 締め方は、「ノコ刃の交換」の項をお読みください。

2枚のスロートプレート(23&32)が良好な状態で正しく取り付けられていること 確認してください。

▲ 警告: どちらかのスロートプレートが傷んでいたり取り付けられていない場合は、 本機を使用しないでください。

ワークセンター7への取り付け

重要:この取扱説明書とトライトンワークセンターの取扱説明書とを組み合わせて お読みください。

☆ 警告: ユニットの取り付け&取り外しをおこなう時は、必ずユニットを両手で 扱い、足場に注意し、真っ直ぐに立って、無理な動きをしないように気をつけてく ださい。

重要: ソーヘッドが固定されていること確認し、ソーヘッドが取り付けられているダブ ルバー(21)を持ってユニットを下ろしてください。ユニットを下ろす時にコントロール を失うと、ワークセンターやユニットおよび取り付けている電勤工具が壊れたり、作 業者が怪我をしたりする可能性があります。ユニットを下ろした時に手が挟まってし まうような位置に手を置かないでください。(図K)

ユニットの水平度調整

- 安全かつ正確に加工するためには、ユニット面がワークセンターのシャーシテー ブル面と完全に水平になるように調整する必要があります。このために全てのユニットには7個の水平度調整ネジ(57)がついています。
- ユニットを下ろしてワークセンターのシャーシにはめ込みます。
- 2 ユニットとワークセンターのシャーシとの間のがたつきが完全になくなるように、3つのユニット水平度調整ボビンネジ(60)を締めてください。
- 3 定規などの真っ直ぐなものを、水平度調整ネジを横切るようにユニットの角に当てて、ずれがないかどうかを調べます。
- ずれがあれば水平度調整ネジを回して、両方の角がワークセンターのシャーシ テーブル面と完全に水平になるように調整してください。
- 5 他の3つの角についても同様に水平度を調整してください。またユニットの長い 方の側の真ん中にある水平度調整ネジの位置でも水平度を調整してください。
- 6 定規などの真っ直ぐなものをユニットの長方形に対して直角に当てるだけでなく 斜めにも当てて、ユニットの全ての端がワークセンターのシャーシテーブル面と 完全に水平になっていることを確認してください。必要に応じて随時再確認して ください。

ユニットの水平度調整

プロジェクトソーを安定した平坦な面に置いてください。振動軽減ゴムマットをプロジェクトソーの下に敷くと、作業時の振動が軽減されプロジェクトソーが動くのを防ぎます。

▲ 警告: このプロジェクトソーを移動式の作業台に置いて使用するのは危険な場合があります。作業台が壊れたり倒れたりしないように十分注意してください。

電源に接続する

ワークセンター7に取り付けて使用する場合は、プラグをワークセンターのソケットに接続し、ワークセンターの安全絶縁スイッチを通して電源に接続させてください。 本機はノンラッチ型アクティブ漏電遮断器(RCD)を経由して使用することをお勧めします。

使用方法

↑ 重要な注意事項

- 本機を使用して作業する時は、常に保護メガネや適切な防塵マスク、防音保護 具、作業に適した保護手袋などの安全用具を着用してください。
- ノコ刃の軌道に手を近づけないでください。
- 必ずガードを取り付けて使用してください。
- 絶対にフリーハンドで作業しないでください。ノコ刃に手を近づけないでください。
- ・ 幅の細い加工材を縦切りする時は、必ずプッシュスティックを使用してください。
- スイッチを切って刃の回転が完全に止まってから、加工材を動かしたりセッティングの変更をおこなったりしてください。
- ノコ刃を交換したり点検・修理をおこなう時は、必ずプラグを電源から抜いてください。
- クロスカット(横切り)をおこなう時は、切断が終わる度に必ず本体をリア側の端まで戻してください。
- ノコ刃ガードとライヴィングナイフ(14)(スプレッダー/割刃)は、加工材を端まで切断する場合など必要な場合は必ず使用してください。

スイッチのオン&オフ

重要: 電源にプロジェクトソーのプラグを差し込む前に、OFFボタンを一度押して、電源に接続した途端に誤って始動しないようにしてください。

- ・ スイッチを入れるには、「I」という印のある緑のONスイッチ(2)を押してください。
- スイッチを切るには、「O」という印のある赤のOFFスイッチ(1)を押してください。

縦切り

注意: このモードでは、プロジェクトソーは固定して動かしません。加工材をテーブルソーと同じ方向に動かします。

1 ソーを縦切りの位置にロックするには、モードセレクター(6)を回して奥まで差し込める位置にし、ダブルパーの穴があいている所に固定されるようモードセレクター(6)を押しながらソーヘッドがロックするまで動かしてください。ソーヘッドがリア側の端にある場合は、ソーヘッド/\ンドル(33)を持ってロックする位置まで動かせます。

- 2 マイターゲージフェンス(43)を取り付けます。フェンスロックノブ(48)を緩めて平行フェンススロット(29)か平行フェンススロット(短)(34)のどちらかにスライドさせて取り付けます。
- 3 平行ガイドスロットピン(41)が平行ガイドスロット(27または36)のどちらかに正しく入るように注意してください。必要な場合は、角度ノブ(44)を緩め角度解除スイッチ(45)を引き出してください。
- 4 目盛り(28または30)を利用してマイターゲージフェンスを必要な切断幅に動かして固定します。
- 5 角度ノブ(44)とフェンスロックノブ(48)の両方をしっかりと締めてください。
- 6 スイッチを入れ(「スイッチのオン&オフ」を参照)ノコ刃(11)の回転がフルスピードに達するまで待ちます。
- 7 加工材をフェンスに押し当てるように保持し、ゆっくりと加工材を動かして切断します。(図C)
- 8 切断の最後は、プッシュスティック(51)で加工材を押し、切断線インジケータ 8)に近いカットゾーンに手を近づけないようにしてください。(図D)
- 9 スイッチを切ってから加工材を取り除いたり次の加工材の準備をしたりしてください。作業が終わったら、必ずプラグを電源から抜いてください。

注意: プッシュスティックは、作業後は所定の収納場所に保管してください。ベース のプッシュスティック収納場所(50)に差し込むか、ワークセンターの横に掛けてお きます。ユニットをワークセンターから取り外した時は、プッシュスティックはユニッ トに収納してください。

横切り(クロスカット)&角度切り(マイターカット)

注意: クロスカットモードあるいはマイターカットモードでは、加工材は固定して動かしません。プロジェクトソーを動かして切断します。

- 1 クロスカットモードあるいはマイターカットモードでは、モードセレクター(6) を回してソーヘッド固定解除位置(20)に合わせると、ダブルバー(21)上でソーヘッドを動かせるようになります。
- 2 テストカットをおこない、切断線インジケーター(8)が実際の切断線の中央と 一致していない場合は、ドライバーで調整してください。
- 3 マイターゲージフェンス(43)のフェンスロックノブ(48)を緩めて、クロスカットフェンススロット(25)にスライドさせて取り付けてください。
- 4 角度ストップ(47)か角度ガイド(46)を使って必要な角度に設定します。角度 ノブ(44)を緩め、角度解除スイッチ(45)を引き出して角度を変更してください。
- あ度ノブとフェンスロックノブを締めて固定します。角度ストップ以外の角度に 設定する場合は、角度解除スイッチを引いたまま角度ノブを締めてください。
- 6 加工材をマイターゲージフェンスに押し当てるようにして保持します。
- 7 クランプ(42)をマイターゲージフェンスのクランプソケットに取り付けます。クランプレバー(40)を下るしてクランプフットの高さを調整し、クランプノブ(39)で加工材を固定します。加工材を固定する力を調整することでクランプ自体もマイターゲージフェンスに固定されます。(図E)
- 8 これで同じ厚さの加工材ならばクランプレバーを操作するだけで簡単に加工 材を固定できます。
- 9 スイッチを入れ(「スイッチのオン&オフ」を参照)ノコ刃(11)の回転がフルスピードに達するまで待ちます。
- 10 ハンドル(5)を持ってソーを動かし加工材を切断します。(図F)
- 11 切断を終えたらソーを元の位置に戻してください。
- 12 スイッチを切ってから加工材を取り除いたり次の加工材の準備をしたりしてください。作業が終わったら、必ずプラグを電源から抜いてください。

アクセサリー

様々なアクセサリーや消耗品がトライトン製品販売店でお求めいただけます。交換部品は、www.tritontools.com/ja-JPでもお求めいただけます。

点検•整備

▲ 警告:メンテナンスおよびクリーニングをおこなう時は、必ずプラグを電源から抜いておこなってください。

ライヴィングナイフ

ライヴィングナイフ(14)は、使用に適した状態の良いものを正しく取り付けて使用してください、交換が必要な場合は、2本のライヴィングナイフ取付ネジ(15)を外し、十分注意してライヴィングナイフをソーの下側の隙間から取り外して新しいものと交換します。

ガード

・ガード(10)は、動きか硬過ぎたり緩過ぎたりしないように、常に正常に機能するように注意してください。ガードバムーズに動くまうにガーヒボット(16)が、歯底に締め付けられているかを確認してください。ガードレバー(4)の操作でガードを動かせます。ガード昇降ポイント(9)を使って持ち上げ、加工材の厚みに応じて最適な高さに調整します。ガードヒボットは必要なら掃除をしたり潤滑剤を塗布してください。

ノコ刃の整備

- ノコ刃(1))にノコ屑や樹脂が溜まっていないか定期的に点検してください。必要なら汎用潤滑剤を薄く塗布したりメンデナンススプレーかミネラルターペンを染み込ませて掃除をしてください。
- ノコ刃がよく切れるか、曲がったり傷んだりしていないかを定期的に点検してください。切れ味が落ちたり歯が曲がったりしたノコ刃を使用すると、モーターや

ギアボックスに大きな負担がかかり、仕上がりにも影響します。

ノコ刃の交換

注意: このプロジェクトソーの交換用ノコ刃(11)、はトライトン製品販売店でお求 めいただけます。

- 高速度鋼ノコ刃や研磨用ディスクを取り付けて使用しないでください。本機の 用途以外の目的用のノコ刃や異なるサイズのノコ刃を取り付けて使用した場 合、保証は無効となります。
- 低品質のノコ刃を取り付けて使用しないでください。ノコ刃に歪みがないか、 ひび割れや不具合がないか定期的に点検してください。
- 1 ソーを縦切りの位置にロックしてください。(「縦切り」参照)
- 2 ノコ刃ボルトカバー取付ネジを緩めてください。(図G)
- 3 ノコ刃ボルトカバー(13)を持ち上げ、ノコ刃ボルトにアクセスします。
- 4 スピンドルロックボタン(19)を押さえながら、付属のノコ刃用棒スパナ(56) でノコ刃ボルトを緩め取り外してください。(図1)
- スピンドルからフランジを外し、なくさないように横に置いておきます。
- プロジェクトソーを横にし、十分に注意してノコ刃をノコ刃ハウジングの下側 の隙間から取り出します。(図H)

注意: ノコ刃をシャフトから外すのにマイナスのドライバーを使うと良いかもしれ ません。

- 7 新しいノコ刃を十分に注意してノコ刃ハウジングの下から入れてシャフトに取 り付けます。この時、ノコ刃の回転方向を示す矢印がガードの矢印の向きとお なじになるように注意してください。(図.1)
- 8 フランジを再びスピンドルに取り付け、ノコ刃ボルトを取り付けます。
- 9 ノコ刃が正しく取り付いているか確認し、スピンドルロックボタンを押さえなが らノコ刃用棒スパナでボルトをしっかりと締めて固定します。
- 10 ノコ刃ボルトカバー(13)を元のように取り付けてください。

スロートプレート

- スロートプレート(23および32)はソーが動く溝を覆うものです。どちらかのスロ ートプレートが傷んだ場合、新しいスロートプレートを購入して交換してからフ ロジェクトソーを使用してください。
- 左右のスロートプレートは、それぞれ個別に交換できます。ソーの機械部分を動 かせばアクセスできます。交換する時は、必ず交換するプレートと同じ側のプレ ートを使用してください。ネジを外して古いプレートを新しいプレートと交換しま す。ネジをきつく締めすぎてプレートがゆがまないように注意してください。手で 締め付けるのが最適です。

点検

- 全てのネジがしっかりと締まっているかどうか定期的に点検してください。振動 によりネジが緩むことがあります。
- 本機の電気コードに擦り切れや損傷がないかどうか使用するたびに点検してく ださい。修理が必要な場合は、トライトン製品販売店にお問い合わせください 本機を延長コードに接続させて使用する場合は、延長コードも同様に使用のた びに点検してください。

アクセサリーや加工材が挟まった時の注意

- 挟まったものに手を触れようとする前に、必ずプロジェクトソーのスイッチを切っ てプラグを電源から抜いてください。
- 保護手袋を着用し、ノコ刃の鋭い歯や挟まっているものの鋭い部分で怪我をし ないように十分注意してください。
- 挟まっていたものが安全に取り除けたら、プロジェクトソーを少し動かしてみて 正常に使用できるかどうか点検してください。
- プロジェクトソーが問題なくスムーズに動けば、通常の加工を継続できます。

クリーニング

電動工具はいつもきれいにしておきましょう。汚れや粉塵は内部部品の傷みを早 め電動工具の寿命を短くします。やわらかいブラシや乾いた布を使って機体を掃除 してください。

- 可能な場合は、きれいな乾燥した圧縮空気を通気口に吹き付けて粉塵を取り除 いてください。
- 本体は湿った布に中性洗剤を含ませて拭いてください。アルコールやガソリン、そ の他の強力クリーナー類は使用しないでください。
- プラスチック部の汚れを落とすのに絶対に腐蝕剤を使用しないでください。
- ダストバッグ(54)が4分の3以上たまる前に中身を捨ててください。

潤滑剤

全ての可動部分に適した潤滑剤を定期的に軽くスプレーしてください。

カーボンブラシ

警告: 内部部品の交換は、訓練を受けた修理技術者がおこなってください。部品 が正しく取り付けられていないと、非常に危険であり、本機の破損や故障の原因に なります。

- モーター内部のカーボンブラシは時間とともに磨耗します。
- カーボンブラシが磨耗しすぎていると本機が動作しなくなったり、断続的に故障 したり、火花が出たりします。
- カーボンブラシの磨耗が疑われる場合は、トライトン製品販売店にお問い合わ せください。

保管

本製品は、子供の手の届かない安全で乾燥した場所に十分注意して保管してく

ださい。

廃棄

機能しなくなったり修理が不可能になった電動工具を廃棄する場合は、必ず国の 法律に従ってください。

- 電動工具やその他の不用になった電気&電子道具を家庭ごみとして廃棄しない でください。
- お住まいの自治体の廃棄物処理機関に電動工具の正しい廃棄方法を問い合わ せてください。





保証書

販売店名・お買い上げ年月日を証明できる物(販売証明書やレシートなど)が添付されていない 場合、本書は無効となり、保証期間内であっても有料修理となります。必ずご確認ください。

- ●保証期間内において取扱説明書などの注意書に従い、正常な使用・保管状態で故障した場合、本書に より無償で修理致します。
- ●保証期間内に故障して無償修理をお受けになる場合には、商品と本書に販売証明を付けた物をご持参 のうえ、お買い上げの販売店にご依頼ください。

品名	名 プロジェクトソー		お買い上げ日	年	月	В	
型式	TWX7PS001	EAN J-ド	5024763 201660	保証期間	お買い上げ	日より 6	5ヶ月
販売店	販売証明書やレシートなどを 添付してください。						
製品シリアルナンバー記載欄							

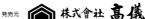
- におきましても、その他の保証はいたしかねます。
- 2. 保証期間内でも次の場合は有料となります。
 - ●使用上の誤りおよび不当な修理・改造による故障および損傷。
 - ●お買い上げ後の輸送・移動・落下などによる故障および損傷。
 - ●火災・地震・水害・落雷・その他の天災・異常電圧による故障および 捐傷.
 - ●定格時間を超えた使用、車両・船舶へ搭載して使用された場合 の故障および損傷。
 - ●本書の提示がない場合。

証

- ●本書に販売店名・お買い上げ年月日を証明できる物が添付されて いない場合、あるいは字を書き替えられた場合、個人販売など販 売店が不明な場合。
- 3. 本書は付属品・消耗品には適用されません。
- 4. 本書は日本国内においてのみ有効です。

This warranty is valid only in Japan.

- 1. 保証内容は本製品自体の無償修理に限ります。保証期間内 5. 本書は最初の購入にのみ適用され、以降の転売・譲渡には 適用されません。
 - 6. この保証書は、本書に明示した期間・条件のもとにおいて 無償修理をお約束するものです。
 - 従ってこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限 するものではありません。
 - 7. 保証期間経過後の修理については、お買い上げの販売店 またはホームページからお問い合わせください。
 - ●修理可能な場合は、お客様のご希望により有料で修理させていた だきます。
 - 8. 当社はこの製品の補修用性能部品を製造打ち切り後、基 本5年間保有しています。※ 性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な
 - ※製造部品によっては5年間保有できない場合もあります。



株式会社 髙儀 お客様相談窓口

※修理(見積り含む)・部品購入は、お買い上げの販売店又はホームページからお問合 わせください。また詳細な使用方法は、ホームページ内のトライトンウェブサイトを クリックして各製品の動画説明をご利用ください。

TEL 0258-66-1233

受付時間 AM 9:00~PM 5:00 (土日祝日および弊社休日を除く)

ホームページ:

http://www.takagi-plc.co.jp/



■お客様相談窓口における個人情報の取り扱い

弊社は、お客様へのサービス提供のため、収集目的を通知したうえで必要な範囲の個人情報や相談内容を収集させていただき、その記録を残すことがありますが、 個人情報を適切に管理し、修理業務などのサービスを行うために必要な範囲内で開示する場合や、正当な理由がある場合を除き、第三者に提供しません。

マイトライトンに登録で保証延長

購入日から6ヶ月の保証期間内に下記のウェブサイトから保証登録することで、

購入日から3年間に保証延長をいたします。

http://www.tritontools.com/ja-JPで必要事項を記入し保証登録してください。

ご登録いただきました内容は、特に明示されていない場合を除いてメーリングリストに登録させていただき、新商品情報などをお届けします。ご登録いただい たお客様の個人情報はいかなる第三者にも利用させることはいたしません。ご購入の際のレシートなどは購入日を証明するために必ず保管してください。

